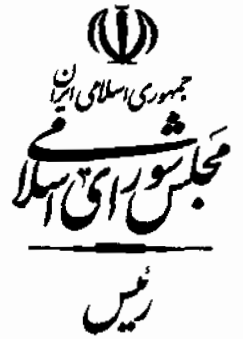


شماره: ۱۶۷/۵۳۸۴۰

تاریخ: ۱۳۹۰/۰۸/۳۰

پوست:

بسته



رئیس

دبیرخانه شورای نگهبان

شماره ثبت: ۹۰۶۱۱۴۴۵۶۱
تاریخ ثبت: ۱۳۹۰/۱۱/۲۰
کد پرونده:
ساعت ورود:

حضرت آیت الله احمد جنتی

دبیر محترم شورای نگهبان

عطف به نامه شماره ۸۷/۳۰/۲۹۴۵۰ مورخ ۱۳۸۷/۹/۱۱ و پیرو نامه شماره ۱۶۷/۴۸۴۰۰ مورخ ۱۳۸۷/۸/۲۷ در اجرای اصل نود و چهارم (۹۴) قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران لایحه عضویت دولت جمهوری اسلامی ایران در مجمع کشورهای صادرکننده گاز که به منظور رفع ایرادات آن شورا در جلسه علنی روز دوشنبه مورخ ۱۳۹۰/۸/۲۳ مجلس شورای اسلامی به تصویب رسیده است، به پیوست ارسال می گردد.

علی لاریجانی

لایحه عضویت دولت جمهوری اسلامی ایران در مجمع کشورهای صادرکننده گاز

ماده واحده- به دولت اجازه داده می شود در «مجمع کشورهای صادرکننده گاز» عضویت یابد و نسبت به پرداخت حق عضویت مربوط و یا کمک، اقدام نماید. تعیین و تغییر دستگاه اجرایی طرف عضویت بر عهده دولت است.

ماده واحده به شرح ذیل اصلاح شد:

ماده واحده- به دولت اجازه داده می شود «در مجمع کشورهای صادرکننده گاز» به شرح موافقتنامه و اساسنامه پیوست عضویت یابد و نسبت به پرداخت حق عضویت مربوط اقدام نماید.
تبصره- اعمال ماده (۳۶) این اساسنامه در خصوص جمهوری اسلامی ایران با رعایت اصل هفتاد و هفتم (۷۷) قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران خواهد بود.

باسمه تعالی

موافقتنامه در خصوص عملکرد مجمع کشورهای صادرکننده گاز

دولت الجزایر، دولت بولیوی، دولت مصر، دولت گینه استوایی، دولت جمهوری اسلامی ایران، دولت لیبی، دولت نیجریه، دولت قطر، دولت فدراسیون روسیه، دولت ترینیداد و توباگو، و دولت جمهوری بولیواری ونزوئلا (که از این پس طرفین خواننده شود)، به شرح زیر توافق نمودند:

ماده ۱- طرفین تصمیم گرفتند ساختار مجمع کشورهای صادرکننده گاز (که از این پس «مجمع» خوانده می‌شود) را طبق اساسنامه پیوست تغییر دهند.
مجمع دارای شخصیت حقوقی بین‌المللی خواهد بود. مجمع دارای صلاحیت حقوقی ضروری برای اجرای وظایف و نیل به اهداف خود خواهد بود.
اساسنامه مجمع به وسیله این موافقتنامه تصویب می‌شود و پیوست این موافقتنامه خواهد شد و بخش لاینفک آن خواهد بود.

ماده ۲- قطر، کشور میزبان مجمع است. کشور میزبان و مجمع، موافقتنامه مقرر را منعقد خواهند نمود.

ماده ۳-

۱- این موافقتنامه منوط به پذیرش، تصویب یا تنفیذ اعضا، طبق قوانین مربوط آنها است.

۲- این موافقتنامه از تاریخ امضاء، برای الحاق کشورهای برونزی دارالسلام، اندونزی، مالزی، نروژ، ترکمنستان و امارات متحده عربی به مجمع، مفتوح است.

۳- این موافقتنامه پس از لازم‌الاجراء شدن، برای پیوستن کشورهایی که نام آنها در بند (۲) این ماده قید نشده است، طبق اساسنامه مجمع مفتوح می‌باشد.

۴- اسناد پذیرش، تصویب، تنفیذ یا الحاق نزد دولت فدراسیون روسیه که تا زمان انتقال وظایف مربوط، به دبیرکل مجمع، به عنوان امین اسناد موافقتنامه عمل خواهد کرد، سپرده خواهد شد.

ماده ۴-

۱- این موافقتنامه سی روز پس از سپردن پنج سند پذیرش، تصویب یا تنفیذ طرفین لازم‌الاجراء خواهد شد.

۲- این موافقتنامه در مورد کشورهایی که طبق بند (۲) ماده (۴) به این موافقتنامه می‌پیوندند، طبق بند (۱) این ماده در تاریخی که مؤخرتر باشد، لازم‌الاجراء خواهد شد.

۳- این موافقتنامه در مورد کشورهایی که طبق بند (۳) ماده (۴) به این موافقتنامه می‌پیوندند، سی روز پس از سپردن اسناد الحاق آنها، لازم‌الاجراء خواهد شد.

ماده ۵- هر یک از طرفین می‌تواند با ارائه اطلاعیه کتبی طبق ماده (۷) اساسنامه مجمع، از عضویت در این موافقتنامه انصراف دهد.

علی‌رغم بند فوق، چنانچه هیچ‌گونه خروج از عضویتی صورت نگیرد، این موافقتنامه در مورد کلیه حقوق و تعهدات ایجاد شده قبل از تاریخ نافذ شدن انصراف از عضویت مزبور اعمال خواهد شد.

ماده ۶- اختلافاتی که ممکن است در خصوص تفسیر و کاربرد مفاد این موافقتنامه بین طرفین بروز کند از طریق مذاکره مستقیم بین طرفین حل و فصل خواهد شد.

ماده ۷- این موافقتنامه، توسط امین اسناد، نزد دبیرخانه سازمان ملل متحد طبق ماده (۱۰۲) منشور ملل متحد، ثبت خواهد شد.

این موافقتنامه در یازده نسخه اصلی به زبان انگلیسی در تاریخ ۲۳ دسامبر ۲۰۰۸ میلادی (۱۳۸۷/۱۰/۲ هجری شمسی) تنظیم شد و یک نسخه در اختیار هر طرف قرار می‌گیرد.

از طرف دولت الجزایر

از طرف دولت بولیوی

از طرف دولت مصر

از طرف دولت گینه استوایی

از طرف دولت جمهوری اسلامی ایران

از طرف دولت لیبی

از طرف دولت نیجریه

از طرف دولت قطر

از طرف دولت فدراسیون روسیه

از طرف دولت ترینیداد و توباگو

از طرف دولت جمهوری بولیواری ونزوئلا

اساسنامه مجمع کشورهای صادرکننده گاز

مجمع و اهداف آن

ماده ۱- مجمع کشورهای صادرکننده گاز (که از این پس مجمع خوانده می شود) سازمانی دولتی بین المللی است که چهارچوب تبادل تجربیات و اطلاعات میان کشورهای عضو را برای نیل به اهداف مندرج در زیر فراهم می نماید.

ماده ۲- مجمع کشورهای صادرکننده گاز در ابتداء با اعلام دولتهای الجزایر، بروئنی دارلسلام، اندونزی، جمهوری اسلامی ایران، مالزی، نیجریه، عمان، قطر، فدراسیون روسیه، ترکمنستان و نروژ (ناظر) در تاریخ ۱۹-۲۰ مه ۲۰۰۱ (۲۹ و ۳۰/۲/۱۳۸۰) در تهران، ایران به عنوان مجمع تأسیس گردید.

ماده ۳-

الف- هدف مجمع، حمایت از حقوق حاکمیت کشورهای عضو در خصوص منابع گاز طبیعی آنها و توانایی آنها در جهت طراحی و مدیریت مستقل برنامه های توسعه ای، بهره برداری و حفاظت پایدار، مؤثر و منطبق با مسائل زیست محیطی منابع گاز طبیعی خود به نفع ملت هایشان خواهد بود. در صورت موافقت کلیه کشورهای عضو مجمع، با رعایت اقدامات مندرج در ماده (۳۶) این اساسنامه، اهداف مجمع قابل گسترش و افزایش خواهد بود.

ب- این اهداف، از طریق تبادل تجربه، دیدگاه، اطلاعات و هماهنگی از جمله درخصوص موضوعات زیر ترویج خواهند شد:

- ۱- روندهای جهانی اکتشاف و تولید گاز؛
- ۲- توازن عرضه و تقاضای کنونی و قابل پیش بینی گاز؛
- ۳- فناوری های جهانی اکتشاف، تولید و حمل و نقل گاز؛
- ۴- ساختار و توسعه بازارهای (منطقه ای و جهانی) گاز؛
- ۵- نقل و انتقال گاز: از طریق خط لوله و حاملهای گاز طبیعی مایع شده؛

۶- رابطه میان گاز با فرآورده‌های نفتی، زغال سنگ و دیگر منابع انرژی؛
۷- فناوری‌ها و روشهای مدیریت پایدار زیست محیطی با توجه به محدودیتهای
زیست محیطی، مقررات ملی و موافقتنامه‌های چندجانبه زیست محیطی و تأثیر آنها بر
حجم و پایداری مصرف گاز؛ و
۸- فنون و روشهای حداکثرسازی نقش منابع گاز طبیعی، در کلیه مراحل زنجیره
ارزشی آنها، در مسیر ارتقاء اقتصادهای پایدار و توسعه منابع انسانی در کشورهای عضو
ماده ۴- محل استقرار مقر مجمع، بر اساس تصمیم اجلاس وزارتی مشخص
خواهد شد.

ماده ۵- زبان انگلیسی، زبان رسمی مجمع خواهد بود.

عضویت

ماده ۶-

الف- هر کشور صادرکننده گازی که همسو با اهداف و علائق مجمع باشد
می‌تواند، با تصویب اساسنامه طبق قطعنامه مصوب اکثریت سه‌چهارم اعضاء اجلاس
وزارتی، به عضویت مجمع درآید.

ب- هر کشور صادرکننده گاز می‌تواند با تسلیم درخواستی به دبیرخانه، موقعیت
ناظر در مجمع (عضو ناظر) را کسب نماید. قطعنامه ذی‌ربط باید به تصویب اکثریت
سه‌چهارم اعضاء اجلاس وزارتی برسد. اعضاء ناظر می‌توانند در بخشهای عمومی
اجلاسهای وزارتی و در مباحث آنها شرکت نمایند. عضو ناظر، حق رأی نخواهد داشت.
اجلاس وزارتی می‌تواند از اعضاء ناظر برای حضور در اجلاس فوق‌العاده وزارتی،
جلسات هیأت اجرائی یا جلسات گروههای کارشناسی دعوت نماید و اعضاء ناظر
می‌توانند بدون حق رأی در بحثها شرکت نمایند.

ماده ۷- هر عضو می‌تواند از عضویت در مجمع با تسلیم اطلاعیه کتبی به
اجلاس وزارتی، مبنی بر تمایل خود به انجام این کار خارج شود. اطلاعیه مزبور از آغاز

سال تقویمی بعدی پس از تاریخ دریافت آن توسط اجلاس وزارتی و به شرط این که عضو مربوط کلیه تعهدات مالی ناشی از عضویت خود را انجام دهد، نافذ خواهد شد.
ارکان

ماده ۸- مجمع دارای سه رکن خواهد بود:

۱- اجلاس وزارتی؛

۲- هیأت اجرائی؛ و

۳- دبیرخانه

۱- اجلاس وزارتی

ماده ۹-

الف- اجلاس وزارتی، عالی‌ترین رکن مجمع خواهد بود.

ب- اجلاس وزارتی از هیأت‌های نمایندگی اعضاء تشکیل خواهد شد. هر هیأت می‌تواند شامل یک یا چند نماینده باشد، منوط به اینکه یک نفر، ریاست هیأت را عهده‌دار گردد.

پ- هر عضو باید در کلیه اجلاسهای وزارتی حضور داشته باشد، در هر حال نصاب حضور سه‌چهارم تمامی اعضاء برای تشکیل اجلاس وزارتی ضروری است.

ت- هر عضو دارای یک حق رأی است. کلیه تصمیمهای اجلاس وزارتی باید به صورت قطعنامه اتخاذ گردد. کلیه قطعنامه‌های اجلاس وزارتی به جز موضوعات آیین‌نامه‌ای مستلزم اتفاق آراء تمامی اعضاء خواهد بود. تصمیم‌های مرتبط با موضوعات آیین‌نامه‌ای بر مبنای رأی اکثریت نسبی اعضاء اتخاذ خواهد شد. قطعنامه‌های اجلاس وزارتی از زمان تصویب نافذ خواهد شد. کلیه قطعنامه‌های اجلاس وزارتی باید ظرف سی روز پس از تصویب آنها منتشر شوند.

ماده ۱۰- اجلاس وزارتی سالی یکبار برگزار خواهد شد. در هر حال بنا به درخواست یک عضو یا دبیرکل پس از مشورت با رئیس اجلاس وزارتی به شرط تصویب اکثریت نسبی اعضاء، اجلاس فوق العاده وزارتی می تواند برگزار شود.

در صورت نبود اجماع نظر در خصوص تاریخ و محل برگزاری اجلاس وزارتی فوق العاده، دبیر کل می تواند پس از رایزنی با رئیس اجلاس وزارتی، موارد مزبور را مشخص نماید. چنانچه اجلاس وزارتی فوق العاده ای در یکی از کشورهای عضو برگزار شود، ریاست اجلاس به عهده کشور میزبان عضو خواهد بود.

ماده ۱۱- اجلاس وزارتی معمولاً در مقر مجمع برگزار خواهد شد، ولی در صورت صلاحدید می تواند در هر یک از کشورهای عضو و یا جای دیگر برگزار شود.

ماده ۱۲- اجلاس وزارتی در اولین جلسه خود، رئیس اجلاس وزارتی را از میان نمایندگان اعضاء به ترتیب حروف الفباء و رئیس علی البدل اجلاس وزارتی را به ترتیب عکس حروف الفباء اعضاء برای هر سال تقویمی انتخاب خواهد کرد.

رئیس علی البدل اجلاس وزارتی، در غیاب رئیس اجلاس یا در صورتی که وی قادر به اجرای مسؤلیتهای خود نباشد، وظایف وی را ایفاء خواهد کرد. دبیر کل، دبیر اجلاس وزارتی خواهد بود. کلیه اعضاء اصلی باید قبل از هر عضو جدید، به ترتیب عهده دار ریاست مجمع شوند.

ماده ۱۳- اجلاس وزارتی موارد زیر را انجام خواهد داد:

- ۱- انتصاب دبیرکل؛
- ۲- تدوین خط مشی کلی مجمع و تعیین روشها و راههای مناسب برای اجرای آن؛
- ۳- تصمیم گیری در مورد درخواستهای عضویت در مجمع؛
- ۴- تأیید انتصاب اعضاء هیأت اجرائی؛
- ۵- الزام هیأت اجرائی به تهیه گزارشهایی پیرامون موضوعات مورد علاقه مجمع و ارائه توصیه هایی در این زمینه؛

۶- بررسی و تصمیم‌گیری در خصوص گزارشها و توصیه‌های ارائه شده به‌وسیله هیأت اجرایی پیرامون امور مجمع؛

۷- بررسی و تصمیم‌گیری در خصوص بودجه مجمع که توسط هیأت اجرایی ارائه شده است؛

۸- بررسی و تصمیم‌گیری در خصوص صورتحساب مالی و گزارش حسابرسی، که به‌وسیله هیأت اجرایی ارائه شده است؛

۹- انتصاب حسابرس دبیرخانه برای مدت یک‌سال براساس پیشنهاد هیأت اجرایی؛

۱۰- تصویب اصلاحیه‌های این اساسنامه؛ و

۱۱- انتصاب رئیس و رئیس علی‌البدل هیأت اجرایی.

ماده ۱۴- کلیه موضوعاتی که به‌طور صریح به دیگر ارکان مجمع محول نشده است، در حیطه صلاحیت اجلاس وزارتی خواهد بود.

۲- هیأت اجرایی

ماده ۱۵-

الف- هیأت اجرایی از اعضاء تعیین شده توسط هر عضو (یک نفر از هر عضو) با تأیید اجلاس وزارتی، تشکیل خواهد شد.

ب- نماینده هر عضو باید در کلیه جلسات هیأت اجرایی حضور داشته باشد؛ در هر حال نصاب حضور دو سوم اعضاء برای تشکیل هر جلسه ضروری است.

پ- چنانچه، به هردلیلی، از حضور یکی از اعضاء در جلسات هیأت اجرایی ممانعت گردد، عضو مربوط باید عضو جانشینی را موقتاً تعیین نماید. در آن دسته از جلسات هیأت اجرایی که این عضو جانشین شرکت می‌کند، عضو مزبور جز در مورد شرایط احراز ریاست هیأت اجرایی، هم‌تراز سایر اعضاء هیأت اجرایی است.

ت- هر عضو هیأت اجرایی دارای یک حق رأی است. برای نافذ شدن تصمیمهای هیأت اجرایی، آراء اکثریت نسبی اعضاء حاضر ضروری است.

ث- دوره تصدی هر عضو هیأت اجرائی دو سال خواهد بود. این مدت طبق مفاد همین ماده (۱۵) قابل تمدید خواهد بود.

ماده ۱۶-

الف) هیأت اجرائی حداقل دو بار در سال، در فواصل زمانی مناسب که توسط رئیس هیأت اجرائی پس از مشورت با دبیرکل، تعیین خواهد شد، تشکیل جلسه خواهد داد.

ب) اجلاس فوق العاده هیأت اجرائی بنا به درخواست رئیس هیأت اجرائی، دبیرکل یا دوسوم اعضاء هیأت اجرائی، می تواند تشکیل شود.

ماده ۱۷- جلسات هیأت اجرائی معمولاً در مقر مجمع برگزار خواهد شد، در هر حال در صورت صلاحدید می تواند در هر یک از کشورهای عضو یا جای دیگر برگزار شود.

ماده ۱۸- هیأت اجرائی موارد زیر را انجام خواهد داد:

- ۱- مدیریت امور مجمع و اجرای تصمیمهای اجلاس وزارتی؛
- ۲- بررسی و تصمیم گیری در خصوص گزارشهای دبیرکل؛
- ۳- تسلیم گزارش و ارائه پیشنهادهایی به اجلاس وزارتی در خصوص امور مجمع؛
- ۴- تصویب برنامه کار دبیرخانه و تدوین بودجه هر سال تقویمی مجمع و ارائه آن به اجلاس وزارتی؛
- ۵- پیشنهاد انتصاب حسابرس دبیرخانه به اجلاس وزارتی برای مدت یک سال؛
- ۶- بررسی صورتحساب مالی دبیرخانه و گزارش حسابرس و تسلیم آنها برای تصویب در اجلاس وزارتی؛
- ۷- تعیین ساختار و ستاد اداری دبیرخانه و تأیید انتصاب رؤسای هر واحد، پس از معرفی نامزدها از جانب اعضاء و با توجه به توصیه های دبیرکل؛

- ۸- تهیه دستور جلسه اجلاس وزارتی؛
۹- ارزیابی صلاحیتهای نامزدهای معرفی شده برای احراز سمت دبیرکلی و
تسلیم پیشنهادهای لازم به اجلاس وزارتی جهت تصمیم‌گیری آن؛
۱۰- تعریف موضوعات آیین‌نامه‌ای.

ماده ۱۹- هیأت اجرائی، رئیس و رئیس علی‌البدل هیأت اجرائی را برای انتصاب به اجلاس وزارتی معرفی خواهند نمود. رئیس علی‌البدل هیأت اجرائی در غیاب رئیس هیأت، یا هر گاه وی قادر بر انجام مسؤلیتهای خود نباشد، کلیه وظایف وی را ایفاء خواهد کرد و از میان اعضاء هیأت اجرائی برای مدت یک‌سال و بر مبنای انتخاب چرخشی انتخاب خواهد شد. رئیس هیأت اجرائی طبق اصل چرخش عکس حروف الفباء و نایب رئیس به ترتیب حروف الفبا منصوب خواهند شد.

ماده ۲۰- رئیس هیأت اجرائی موارد زیر را انجام خواهد داد:

- ۱- برگزاری جلسات هیأت اجرائی و نظارت بر آنها؛
۲- حضور در دبیرخانه برای تدارک مقدمات هر یک از جلسات هیأت اجرائی؛

۳- حضور از طرف هیأت اجرائی در اجلاس عادی و فوق‌العاده وزارتی.

ماده ۲۱- چنانچه اکثریت دو سوم اعضاء هیأت اجرائی تصمیم بگیرند که ادامه عضویت یکی اعضاء، مغایر منافع مجمع است، رئیس هیأت اجرائی تصمیم یاد شده را در اسرع وقت به عضوی که عضو مزبور هیأت اجرائی را معرفی نموده است، اعلام خواهد کرد. به محض اعلام مزبور، عضو ذی‌ربط باید جانشینی را برای عضو مزبور هیأت اجرائی قبل از جلسه بعدی هیأت اجرائی معرفی نماید. معرفی عضو جدید باید به آگاهی اجلاس وزارتی برسد.

ماده ۲۲- چنانچه ادامه اجرای وظائف یکی از اعضاء هیأت اجرائی در هیأت اجرائی به هر دلیلی، ممکن نباشد، عضو مربوط باید جانشین وی را تعیین کند. معرفی جانشین عضو هیأت اجرائی باید برای تأیید به آگاهی اجلاس وزارتی برسد. عضو

جانشین باید از تاریخ انتصاب تا پایان دوره خدمت عضو قبلی، وظایف وی را عهده‌دار شود.

۳- دبیرخانه

ماده ۲۳- دبیرخانه، وظایف اجرایی مجمع را طبق مفاد این اساسنامه تحت نظارت هیأت اجرایی انجام خواهد داد.

ماده ۲۴- دبیرخانه از دبیرکل و تعداد کارکنانی که برای اجرای وظایف آن ضروری است تشکیل می‌شود.

ماده ۲۵-

الف) دبیرکل، نماینده مجاز قانونی مجمع خواهد بود.

ب) دبیرکل، رئیس دبیرخانه خواهد بود و در آن سمت اداره امور مجمع را طبق دستورهای هیأت اجرایی و این اساسنامه برعهده خواهد داشت.

پ) دبیرکل در برابر هیأت اجرایی و اجلاس وزارتی مسؤول و پاسخگو خواهد بود.

ماده ۲۶-

الف) اجلاس وزارتی، دبیرکل را به اتفاق آراء برای مدت دو سال انتخاب خواهد کرد که دوره تصدی وی یکبار برای همان مدت قابل تمدید است. انتصاب موردنظر پس از معرفی نامزدهایی از سوی اعضاء و پس از بررسی مقایسه‌ای صلاحیت نامزدها صورت خواهد گرفت. چنانچه در هر صورت در خصوص انتصاب دبیرکل اتفاق آراء حاصل نشود، در این صورت دبیرکل بر مبنای چرخش حروف الفباء، بدون لطمه زدن به صلاحیت مورد نیاز و فقط برای مدت دو سال منصوب خواهد شد.

ب) حداقل شرایط شخصی برای احراز سمت دبیرکلی مجمع به شرح زیر است:

(۱) داشتن چهل و پنج سال سن؛

(۲) داشتن مدرک تحصیلی از یکی از دانشگاههای معتبر در رشته‌های حقوق،

اقتصاد، علوم، مهندسی یا مدیریت بازرگانی؛

۳) داشتن پانزده سال تجربه با حداقل ده سال در سمتهایی که به طور مستقیم با صنعت گاز و پنج سال در سطوح بالای اجرایی یا مدیریتی در ارتباط هستند. تجربه در مناسبات دولتی - شرکتی و جنبه‌های بین‌المللی صنعت گاز مطلوب خواهد بود.

پ) دبیرکل باید تبعه یکی از کشورهای عضو باشد؛

ت) دبیرکل باید در شهری اقامت نماید که مقرر دبیرخانه در آنجا قرار گرفته است. دبیرکل در خصوص کلیه فعالیت‌های دبیرخانه، در برابر هیأت اجرایی پاسخگو و مسؤول خواهد بود. فعالیت واحدهای مختلف دبیرخانه باید از طرف و طبق دستورها و رهنمودهای وی انجام شود.

ث) دبیرکل باید در کلیه جلسات هیأت اجرایی شرکت نماید. چنانچه دبیرکل نتواند در هر یک از جلسات هیأت اجرایی شرکت کند، باید مقامی را که مسؤول اداره امور دبیرخانه است به عنوان نماینده به جلسات هیأت اجرایی اعزام نماید.

ماده ۲۷- دبیرکل، موارد زیر را انجام خواهد داد:

۱- حصول اطمینان از رعایت بودجه و برنامه کار مجمع؛

۲- ساماندهی و اداره امور و کار مجمع؛

۳- حصول اطمینان از اجرای صحیح فعالیتها و وظایف محوله به دبیرخانه؛

۴- تهیه گزارشهایی برای ارائه به جلسات هیأت اجرایی در خصوص مطالبی که بررسی و تصمیم‌گیری در مورد آن را طلب می‌کند؛

۵- قراردادن هیأت اجرایی در جریان کلیه فعالیت‌های دبیرخانه، مطالعات در دست انجام، و پیشرفت روند اجرایی قطعنامه‌های اجلاس وزارت؛

۶- حصول اطمینان از انجام وظایف محوله به دبیرخانه توسط اجلاس وزارت و یا هیأت اجرایی.

ماده ۲۸-

الف) رؤسای اداره‌ها و یا بخشها توسط دبیرکل، با معرفی از جانب اعضاء و تأیید هیأت اجرایی منصوب خواهند شد.

ب) دیگر مقامهای دبیرخانه توسط دبیرکل، با معرفی کشورهای عضو یا از طریق جذب مستقیم طبق مقررات استخدامی، منصوب خواهند شد. در این گونه انتصابات، دبیرکل، کارآیی و اثربخشی دبیرخانه را مدنظر قرار خواهد داد.

ماده ۲۹- کارکنان دبیرخانه را کارمندان بین المللی با ماهیتی کاملاً بین المللی تشکیل خواهند داد. آنان در انجام وظایف خود، در پی کسب دستور از هیچ دولت یا مقام خارج از مجمع نخواهند بود و دستوری را نیز نخواهند پذیرفت. آنها از انجام هرگونه عملی که بر موقعیت آنها به عنوان کارمندان بین المللی تأثیر گذارد، اجتناب خواهند ورزید و کلیه وظایف خود را با توجه به منافع مجمع انجام خواهند داد.

ماده ۳۰- دبیرکل، وظایف و مسؤولیتهای خود را به کمک ساختارهای کافی و مؤثر لازم و مورد تأیید هیأت اجرائی و در جهت پیشبرد اهداف و وظائف مجمع، به انجام خواهد رساند.

ماده ۳۱- دبیرکل از مشاورین مورد نیاز و مورد تأیید هیأت اجرائی در خصوص موضوعات خاص یا انجام مطالعات تخصصی بهره خواهد گرفت منوط به این که انجام این گونه وظایف توسط دبیرخانه امکان پذیر نباشد.

الف- دبیرکل می تواند از متخصصین یا کارشناسان مورد نیاز مجمع، بدون توجه به ملیت آنها، برای مدت مورد تأیید هیأت اجرائی استفاده به عمل آورد، مشروط به این که در بودجه مجمع پیش بینی های لازم به عمل آمده باشد.

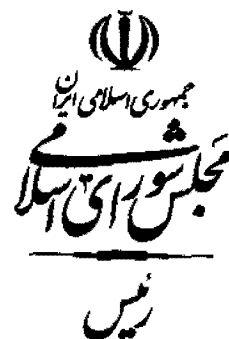
ب- دبیرکل می تواند در هر زمان برای انجام کارهای مطالعاتی در خصوص موضوعات مورد علاقه اعضاء، گروههای کاری کارشناسی تشکیل دهد. دبیرکل در چهارچوب منابع مالی بودجه، می تواند از مشاورین، و گروههای کاری و کارشناسی متشکل از نمایندگان اعضاء مجمع برای بررسی موضوعات ویژه یا انجام مطالعات کارشناسی استفاده کند، منوط به اینکه انجام آنها در توان دبیرخانه نباشد.

شماره: ۱۶۷/۵۳۸۴۰

تاریخ: ۱۳۹۰/۰۸/۳۰

پوست:

پست



اجلاس مشورتی و گروههای ویژه

ماده ۳۲-

الف- اجلاس مشورتی از رؤسای هیاتهای اعضاء یا نمایندگان آنها تشکیل خواهد شد.

ب- چنانچه اجلاس وزارتی تشکیل نشده باشد، اجلاس مشورتی می تواند در هر زمان و بنا به درخواست رئیس اجلاس وزارتی تشکیل شود.

پ- دستور جلسه هر اجلاس مشورتی، در صورتی که توسط اجلاس وزارتی قبلی مشخص نشده باشد، می تواند توسط رئیس اجلاس وزارتی تهیه شود.

ت- اجلاس مشورتی می تواند تصمیمها و پیشنهادهایی را مطرح نماید که در اجلاس وزارتی بعدی تصویب شود، مگر آنکه اجلاس وزارتی قبلی به گونه دیگری اجازه داده باشد.

ماده ۳۳-

الف- اجلاس وزارتی می تواند در صورتی که شرایط ایجاب کند، گروههای ویژه را برای حل و فصل مسائل خاص حائز اهمیت، تشکیل دهد. این گروههای ویژه طبق مقرراتی که به این منظور تدوین خواهند شد، عمل خواهند نمود.

ب- گروههای ویژه باید هم از نظر عملکرد و هم از نظر مالی در چهارچوب عمومی دبیرخانه فعالیت کنند.

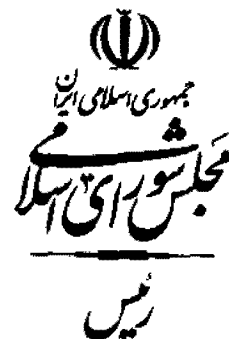
پ- گروههای ویژه در همه حال باید طبق اهداف مجمع که در این اساسنامه و قطعنامه های اجلاس وزارتی بیان شده است، اقدام نمایند.

شماره: ۱۶۷/۵۳۸۴۰

تاریخ: ۱۳۹۰/۰۸/۳۰

پوست:

پست



مقررات مالی

ماده ۳۴-

الف- بودجه مجمع برای هر سال تقویمی تدوین خواهد شد. سال بودجه‌ای مجمع از اول ژانویه (یازده دی ماه) هر سال آغاز و درسی و یکم دسامبر (دهم دی ماه) همان سال خاتمه خواهد یافت.

ب- اجلاس وزارتی، در صورت پذیرش عضو ناظر مجمع باید از عضو ناظر مزبور بخواهد که حق عضویت ثابت سالانه‌ای را به عنوان کمک مالی خود به مجمع بپردازد.

پ- حق‌السهم‌های بودجه، پس از در نظر گرفتن حق عضویت‌های اعضاء ناظر، به صورت مساوی برای تمامی اعضاء منظور خواهد شد.

ماده ۳۵-

الف- هر عضو باید تمام هزینه‌های مربوط به اعزام هیأتها یا نمایندگان خود را به اجلاس وزارتی، اجلاس مشورتی و گروه‌های کاری تأمین نماید.

ب- هزینه سفر اعضاء هیأت اجرائی برای شرکت در جلسات هیأت اجرائی توسط مجمع تأمین خواهد گردید.

سایر مقررات

ماده ۳۶- هر گونه اصلاحیه این اساسنامه می‌تواند توسط هر عضو پیشنهاد شود. این گونه پیشنهادها اصلاحی توسط هیأت اجرائی بررسی می‌شود و چنانچه تصمیم بگیرد می‌تواند تصویب آن را به اجلاس وزارتی پیشنهاد کند.

ماده ۳۷- این اساسنامه، در ۲۷ ماده در تاریخ ۲۳ دسامبر ۲۰۰۸ میلادی (۱۳۸۷/۱۰/۳ هجری شمسی) در مسکو به تصویب رسید.

اصلاحات فوق در جلسه علنی روز دوشنبه مورخ بیست و سوم آبان‌ماه یک‌هزار و سیصد و نود مجلس شورای اسلامی به تصویب رسید.

علی لاریجانی

۱۹۷۷، ۵۴۸۴۰
اتحادیه کشورهای صادرکننده گاز
جمهوری اسلامی ایران
AGREEMENT

on the functioning of the Gas Exporting Countries Forum

The Government of Algeria, the Government of Bolivia, the Government of Egypt, the Government of Equatorial Guinea, the Government of the Islamic Republic of Iran, the Government of Libya, the Government of Nigeria, the Government of Qatar, the Government of the Russian Federation, the Government of Trinidad and Tobago, the Government of the Bolivarian Republic of Venezuela (hereafter referred to as the Parties),

Have agreed as follows:

Article 1

The Parties decide to restructure the Gas Exporting Countries Forum (hereinafter referred to as "the Forum") according to the attached Statute.

The Forum shall have international legal status. It shall have such legal capacity as necessary to exercise its functions and to achieve its purposes.

The Statute of the Forum is approved by this Agreement and shall be annexed to this Agreement and constitute an integral part thereof.

Article 2

The Host Country of the Forum is Qatar. The Host Country and the Forum shall conclude a Headquarters Agreement.

Article 3

1. This Agreement is subject to acceptance, approval or ratification by the Parties in accordance with their respective laws.

2. This Agreement is open for accession of Brunei Darussalam, Indonesia, Malaysia, Norway, Turkmenistan, and the United Arab Emirates as from the date of signature.

3. After its entry into force this Agreement shall be open for accession for

states not mentioned in paragraph 2 of this Article in accordance with the Statute of the Forum.

4. Instruments of acceptance, approval, ratification or accession shall be deposited with the Government of the Russian Federation who shall serve as Depository of this Agreement until the respective functions are transmitted to the Secretary General of the Forum.

Article 4

1. This Agreement shall enter into force thirty days after the deposit of five instruments of acceptance, approval or ratification by the Parties.

2. For states acceding to this Agreement in accordance with paragraph 2 of Article 4 this Agreement enters into force in accordance with paragraph 1 of this Article depending on which date occurs later.

3. For states acceding to this Agreement in accordance with paragraph 3 of Article 4 this Agreement enters into force thirty days after the deposit of their instruments of accession.

Article 5

Each Party may withdraw from this Agreement by submitting a written notification in accordance with Article 7 of the Statute of the Forum.

Notwithstanding the previous paragraph, this Agreement shall continue to apply, as if no such withdrawal had been made, in respect of all rights and obligations arising prior to the effective date of any such withdrawal.

Article 6

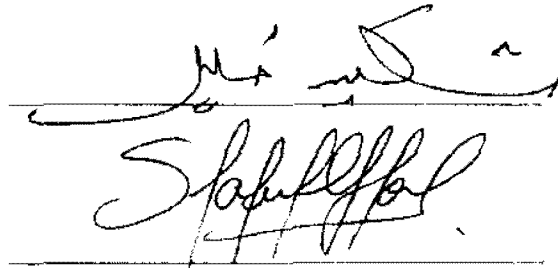
Any differences that can arise among the Parties regarding the interpretation and application of the provisions of the Agreement shall be settled through direct negotiations between the Parties.

Article 7

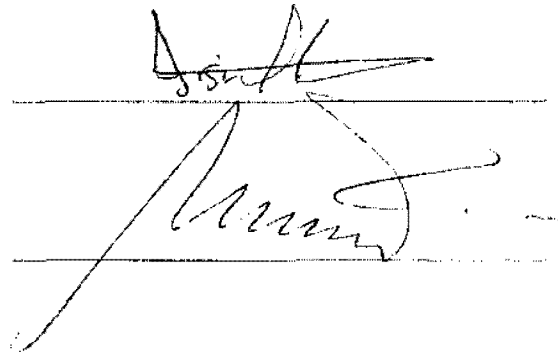
The Agreement shall be registered by the Depository with the Secretariat of the United Nations in accordance with article 102 of the Charter of the United Nations.

Done at Moscow on December 23, 2008 in eleven originals in the English language, one to be retained by each Party.

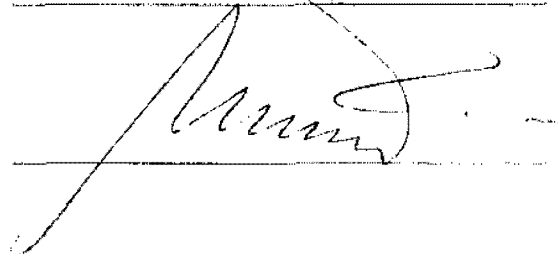
For the Government of Algeria

Handwritten signature in black ink on a horizontal line. The signature is highly stylized and cursive, appearing to be 'M. K. a' above a larger, more complex signature.

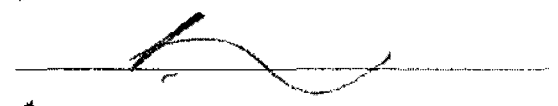
For the Government of Bolivia

Handwritten signature in black ink on a horizontal line. The signature is cursive and appears to be 'J. S. H.' above a larger, more complex signature.


For the Government of Egypt

Handwritten signature in black ink on a horizontal line. The signature is cursive and appears to be 'M. M.' above a larger, more complex signature.

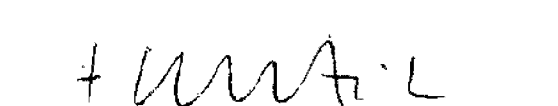
For the Government of Equatorial Guinea

Handwritten signature in black ink on a horizontal line. The signature is cursive and appears to be 'M. M.' above a larger, more complex signature.

For the Government of the Islamic Republic of Iran

Handwritten signature in black ink on a horizontal line. The signature is cursive and appears to be 'M. M.' above a larger, more complex signature.

For the Government of Libya

Handwritten signature in black ink on a horizontal line. The signature is cursive and appears to be 'M. M.' above a larger, more complex signature.

For the Government of Nigeria

Handwritten signature in black ink on a horizontal line. The signature is cursive and appears to be 'M. M.' above a larger, more complex signature.

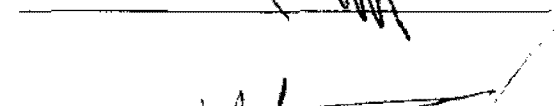
For the Government of Qatar

Handwritten signature in black ink on a horizontal line. The signature is cursive and appears to be 'M. M.' above a larger, more complex signature.

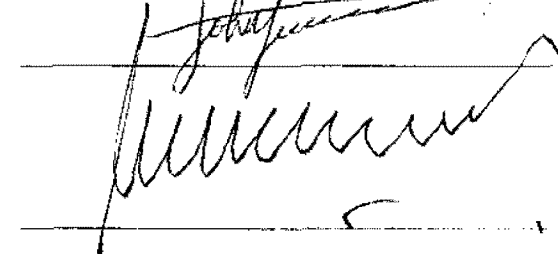
For the Government of the Russian Federation

Handwritten signature in black ink on a horizontal line. The signature is cursive and appears to be 'M. M.' above a larger, more complex signature.

For the Government of Trinidad and Tobago

Handwritten signature in black ink on a horizontal line. The signature is cursive and appears to be 'M. M.' above a larger, more complex signature.

For the Government of the Bolivarian Republic of Venezuela

Handwritten signature in black ink on a horizontal line. The signature is cursive and appears to be 'M. M.' above a larger, more complex signature.

The Statute

of

The Gas Exporting Countries Forum

(GECF)

Forum and Objectives

Article 1

The Gas Exporting Countries Forum (hereinafter referred to as GECF or Forum) is an international governmental organization, which provides the framework for exchanging experience and information among member countries and aims at achieving the objectives as set forth hereunder.

Article 2

The Gas Exporting Countries' Forum was originally established as a forum with the announcement by the governments of Algeria, Brunei Darussalam, Indonesia, the Islamic Republic of Iran, Malaysia, Nigeria, Oman, Qatar, the Russian Federation, Turkmenistan, and Norway (observer) during the meeting held in Tehran, Iran, on 19-20 May, 2001.

Article 3

- A. The objectives of the Forum shall be to support the sovereign rights of member countries over their natural gas resources and their abilities to independently plan and manage the sustainable, efficient and environmentally conscious development, use and conservation of natural gas resources for the benefit of their peoples. Upon unanimous agreement of all member countries of the Forum, the objectives of the Forum may be expanded, subject to the steps stipulated in Article 36 of this Statute.
- B. These objectives will be promoted through the exchange of experience, views, information, and coordination in, inter alia, the following interrelated topics:
 - 1. Worldwide gas exploration and production trends;
 - 2. Present and anticipated supply-demand balance for gas;
 - 3. Worldwide gas exploration, production and transportation technologies;

4. The structure and development of gas markets (regional and global);
5. Transport of gas: pipelines and LNG carriers;
6. Interrelationship of gas with oil products, coal, and other energy sources;
7. Technologies and approaches for sustainable environmental management, taking into account environmental constraints, national regulations and multilateral agreements on environment and their impact on volume and sustainability of gas consumption; and
8. Techniques and approaches for maximizing the contribution of natural gas resources, at all stages of the value chain, to the promotion of sustainable economies and human resources development in member countries.

Article 4

The Forum shall have its Headquarters at the place the Ministerial Meeting decides upon.

Article 5

English shall be the official language of the Forum.

Membership

Article 6

- A. Any gas exporting country sharing the common interests and objectives of the Forum may become a Member by approving this Statute, in accordance with a resolution adopted by a majority of three fourths of Members at a Ministerial Meeting.
- C. Any gas exporting country may submit a request to the Secretariat in order to obtain the status of an observer at the Forum (an "Observer Member").

Such resolution shall be adopted by a majority of three fourths of Members at a Ministerial Meeting. Observer Members may attend plenary Ministerial Meetings and participate in the discussions. No Observer Member shall have the right to vote. Observer Members may be invited by the Ministerial Meeting to attend any Extraordinary Ministerial Meeting, meetings of the Executive Board or Expert Working Groups and to participate in their deliberations without the right to vote.

Article 7

A Member may withdraw from membership by giving a written notice of its intention to do so to the Ministerial Meeting. Such notice shall take effect at the beginning of the next calendar year after the date of its receipt by the Ministerial Meeting, subject to the Member having at the time fulfilled all financial obligations arising out of its membership.

Governing bodies

Article 8

The Forum shall have three governing bodies:

- I. The Ministerial Meeting;
- II. The Executive Board; and
- III. The Secretariat.

I. The Ministerial Meeting

Article 9

- A. The Ministerial Meeting shall be the supreme governing body of the Forum.

- B. The Ministerial Meeting shall consist of delegations representing the Members. A delegation may consist of one or more delegates, provided that one delegate shall act as the Head of Delegation.
- C. Each Member should be represented at all Ministerial Meetings, however, a quorum of three quarters of all Members shall be necessary for holding a Ministerial Meeting.
- D. Each Member shall have one vote. All decisions of the Ministerial Meeting shall be adopted in the form of resolutions. All resolutions of a Ministerial Meeting other than on procedural matters shall require the unanimous agreement of all Members. Decisions on procedural matters shall be adopted by a simple majority vote basis. Ministerial Meeting resolutions shall become effective from the date of their adoption. All resolutions of Ministerial Meetings shall be published within 30 days from the date of their adoption.

Article 10

The Ministerial Meeting shall be held once a year. However, an Extraordinary Ministerial Meeting may be convened at the request of a Member or by the Secretary General, after consultation with the President of the Ministerial Meeting and subject to approval by a simple majority of the Members.

In the absence of unanimity as to the date and venue of the Extraordinary Ministerial Meeting, they shall be fixed by the Secretary General in consultation with the President of the Ministerial Meeting.

The chairmanship of such an Extraordinary Ministerial Meeting if held in a Member country will rest with the representative of the host Member country.

Article 11

The Ministerial Meeting shall normally be held at the Headquarters of the Forum, but it may be held in any of the Member countries or elsewhere as may be advisable.

Article 12

The Ministerial Meeting shall appoint a President of the Ministerial Meeting from among the delegates of the Members in alphabetical order of the Members and an Alternate President of the Ministerial Meeting in reverse alphabetical order of the Members for each calendar year at its first meeting.

The Alternate President of the Ministerial Meeting shall exercise the responsibilities of the President of the Ministerial Meeting during his absence, or when he is unable to carry out his responsibilities. The Secretary General shall be the Secretary of the Ministerial Meeting. All original Members should have their turn at the presidency of the Forum before any new Member.

Article 13

The Ministerial Meeting shall:

1. Appoint the Secretary General;
2. Formulate the general policy of the Forum and determine the appropriate ways and means of its implementation;
3. Decide upon any application for membership of the Forum;
4. Confirm the appointment of members of the Executive Board;
5. Direct the Executive Board to submit reports and or make recommendations on any matters of interest to the Forum;
6. Consider and decide upon the reports and recommendations submitted by the Executive Board on the affairs of the Forum;
7. Consider and decide upon the Budget of the Forum, as submitted by the Executive Board;

8. Consider and decide upon the Statement of Accounts and the Auditor's Report, as submitted by the Executive Board;
9. Appoint the Auditor of the Secretariat upon the recommendation of the Executive Board for a duration of one year;
10. Approve any amendments to this Statute; and
11. Appoint the Chairman of the Executive Board and the Alternate Chairman.

Article 14

All matters that are not expressly assigned to other governing bodies of the Forum shall fall within the competence of the Ministerial Meeting.

II. The Executive Board

Article 15

- A. The Executive Board shall be composed of members nominated by each Member (one nominee from each Member) and confirmed by the Ministerial Meeting.
- B. Each Member shall be represented at all Executive Board meetings; however, a quorum of two thirds shall be necessary for convening a meeting.
- C. When, for any reason whatsoever, an Executive Board member is prevented from attending a meeting of the Executive Board, a substitute ad hoc Executive Board member shall be appointed by the corresponding Member. At the Executive Board meeting(s) which he attends, the ad hoc Executive Board member shall have the same status as the other Executive Board members, except with regard to qualifications for chairmanship of the Executive Board.

- D. Each Executive Board member shall have one vote. A simple majority vote of attending members shall be required for decisions of the Executive Board.
- E. The term of office of each Executive Board member shall be two years, which term shall be extendable in accordance with the provisions of this Article 15.

Article 16

- A. The Executive Board members shall meet at least twice a year, at suitable intervals to be determined by the Chairman of the Executive Board after consultation with the Secretary General.
- B. An extraordinary meeting of the Executive Board may be convened at the request of the Chairman of the Executive Board, the Secretary General, or two thirds of the Executive Board members.

Article 17

The meetings of the Executive Board shall normally be held at the Headquarters of the Forum, but they may also be held in any of the Member countries, or elsewhere as may be advisable.

Article 18

The Executive Board shall:

1. Direct the management of the affairs of the Forum and the implementation of the decisions of the Ministerial Meeting;
2. Consider and decide upon any reports submitted by the Secretary General;
3. Submit reports and make recommendations to the Ministerial Meeting on the affairs of the Forum;

4. Approve the work program of the Secretariat and draw up the budget of the Forum for each calendar year and submit it to the Ministerial Meeting for approval;
5. Recommend to the Ministerial Meeting the appointment of the Auditor of the Secretariat for a duration of one year;
6. Consider the Statement of Accounts and the Auditor's Report and submit them to the Ministerial Meeting for approval;
7. Adopt the structure and the staff strength of the Secretariat and approve the appointment of Heads of Departments, upon nomination by Members, with due consideration to be given to the recommendations of the Secretary General;
8. Prepare the agenda for the Ministerial Meeting; and
9. Assess the qualifications of nominees for the position of the Secretary General and make necessary recommendations to the Ministerial Meeting for its decision;
10. Define the procedural matters.

Article 19

The Executive Board shall nominate for the appointment by the Ministerial Meeting of the Chairman of the Executive Board and the Alternate Chairman, who shall assume all the responsibilities of the Chairman whenever the Chairman is absent or unable to exercise his responsibilities, from amongst the members of the Executive Board for a period of one year on a rotational basis. The Chairman shall be appointed in accordance with the principle of reverse alphabetical rotation, while the Alternate Chairman shall be appointed in alphabetical order.

Article 20

The Chairman of the Executive Board shall:

1. Convene the meetings of the Executive Board and preside over them;
2. Attend the Secretariat in preparation for each meeting of the Executive Board; and
3. Represent the Executive Board at Ministerial Meetings and Extraordinary Ministerial Meetings.

Article 21

Should a majority of two thirds of Executive Board members decide that the continuance of membership of any Executive Board member is detrimental to the interests of the Forum, the Chairman of the Executive Board shall immediately communicate this decision to the Member that nominated such Executive Board member. Upon such communication, such Member shall nominate a substitute for the said Executive Board member before the next meeting of the Executive Board. The nomination of such as an Executive Board member substitute shall be notified to the Ministerial Meeting for confirmation.

Article 22

Should an Executive Board member, for any reason, be precluded from continuing the performance of his functions on the Executive Board, the corresponding Member shall nominate a replacement. The nomination of such as an Executive Board member replacement shall be notified to the Ministerial Meeting for confirmation. The nominated Executive Board member shall assume his functions from the date of such nomination until the end of the term of office of the Executive Board member he is replacing.

III. The Secretariat

Article 23

The Secretariat shall carry out the executive functions of the Forum in accordance with the provisions of this Statute under the direction of the Executive Board.

Article 24

The Secretariat shall consist of the Secretary General and such staff as may be required to carry out its functions.

Article 25

- A. The Secretary General shall be the legally authorized representative of the Forum.
- B. The Secretary General shall be the chief officer of the Secretariat, and in that capacity shall have the authority to direct the affairs of the Forum in accordance with directions of the Executive Board and this Statute.
- C. The Secretary General shall be liable and accountable to the Executive Board and the Ministerial Meeting.

Article 26

- A. The Ministerial Meeting shall appoint the Secretary General unanimously for a period of two years, which term of office may be renewed once for the same period of time. This appointment shall take place upon nomination of candidates by Members and after a comparative study of the candidates' qualifications. Should, in any case, an unanimous decision to appoint the Secretary General not be obtained, the Secretary General, in that case, shall be appointed on an alphabetical rotation basis for only one term of two years without prejudice to the required qualifications.
- B. The minimum personal requirements for the position of the Secretary General shall be as follows:

- a) 45 years of age.
 - b) A degree from a recognized university in one of the following fields: Law, Economics, Science, Engineering, or Business Administration.
 - c) 15 years experience, of which at least 10 years in positions directly related to the gas industry, and five years in highly responsible executive or managerial positions. Experience in Government-Company relations and in the international aspects of the gas industry is desirable.
- C. The Secretary General shall be a national of a Member country.
- D. The Secretary General shall reside in the city where the Headquarters of the Forum are located. The Secretary General shall be responsible to the Executive Board for all activities of the Secretariat. The functions of the different departments of the Secretariat shall be carried out on his behalf and under his authority and direction.
- E. The Secretary General shall attend all meetings of the Executive Board. Should the Secretary General be unable to attend any meeting of the Executive Board, the Secretary General shall appoint an officer in charge of the Secretariat to represent the Secretary General at the meeting.

Article 27

The Secretary General shall:

1. Ensure that the Budget and the program of work of the Forum are complied with;
2. Organize and administer the work of the Forum;
3. Ensure that the functions and duties assigned to the Secretariat are properly carried out;
4. Prepare reports for submission to Executive Board meetings concerning matters which call for consideration and decision;

5. Inform the Executive Board of all activities of the Secretariat, of all studies undertaken and of the progress of the implementation of the *Resolutions of the Ministerial Meeting*; and
6. Ensure the due performance of the duties which may be assigned to the Secretariat by the Ministerial Meeting or the Executive Board.

Article 28

- A. Heads of Divisions and/or Departments shall be appointed by the Secretary General upon nomination by Members and with the approval of the Executive Board.
- B. Other officers of the Secretariat shall be appointed by the Secretary General upon nomination by the Member countries or by direct recruitment in accordance with staff regulations. In making such appointments, the Secretary General shall give due consideration to the efficiency and effectiveness of the Secretariat.

Article 29

The staff of the Secretariat is constituted by international employees with exclusive international character. In the performance of their duties, they shall neither seek, nor accept, instructions from any government, or from any other authority outside the Forum. They shall refrain from any action which might reflect on their position as international employees, and they shall undertake to carry out their duties bearing in mind the interests of the Forum.

Article 30

The Secretary General shall be assisted in the discharge of his duties by sufficient and efficient structures deemed necessary and approved by the Executive Board to accomplish the functions and objectives of the Forum.

Article 31

The Secretary General shall commission consultants, as necessary, and directed by the Executive Board to advise on special matters, or to conduct expert studies when such work cannot be undertaken by the Secretariat.

- A. The Secretary General may engage specialists or experts, regardless of nationality, as the Forum needs, for a period to be approved by the Executive Board, provided there is a provision for such appointment in the Budget of the Forum.
- B. The Secretary General may at any time convene Expert Working Groups to carry out any studies on specific subjects of interest to the Members. The Secretary General shall have the right within the relevant budget provisions to commission consultants or convene expert and working groups comprised of representatives of Members of the Forum to advise on special matters or to conduct expert studies when such work cannot be undertaken by the Secretariat.

Consultative Meetings and Specialized Bodies

Article 32

- A. A Consultative Meeting shall be composed of Heads of Delegations of Members or their representatives.
- B. In case a Ministerial Meeting is not in session, a Consultative Meeting may be convened at any time at the request of the President of the Ministerial Meeting.

- C. The agenda of each Consultative Meeting shall be prepared by the President of the Ministerial Meeting, unless it has been previously specified by the Ministerial Meeting itself.
- D. The Consultative Meeting may pass decisions or recommendations to be approved by the next Ministerial Meeting, unless otherwise authorized by a previous Ministerial Meeting.

Article 33

- A. The Ministerial Meeting may establish specialized bodies, as circumstances require, in order to assist in resolving certain problems of particular importance. The specialized bodies shall function in accordance with the resolutions prepared to that effect.
- B. The specialized bodies shall operate within the general framework of the Secretariat, both functionally and financially.
- C. The specialized bodies shall act at all times in accordance with the objectives of the Forum stated herein and resolutions of the Ministerial Meeting.

Financial Provisions

Article 34

- A. The Budget of the Forum shall be drawn up for each calendar year. The budget year of GECF starts on the 1st of January and ends on the 31st of December of each year.
- B. The Ministerial Meeting, in accepting any Observer Member to the Forum, shall ask such Observer Member to pay a fixed annual subscription to be considered as its financial contribution to the Forum.

- C. Budget contributions shall be apportioned on an equal basis among all Members after taking into consideration the annual subscriptions of the Observer Members.

Article 35

- A. Each Member shall bear all expenses incurred in sending delegations or representatives to Ministerial Meetings, Consultative Meetings and Expert Working Groups.
- B. The Forum shall bear the travelling expenses of members of the Executive Board who attend meetings of the Executive Board.

Additional Provisions

Article 36

Amendments to this Statute may be proposed by any Member. Such proposed amendments shall be considered by the Executive Board which, if it so decides, shall recommend their adoption to the Ministerial Meeting.

Article 37

This Statute, comprised of 37 Articles, was approved on December 23, 2008 in Moscow.